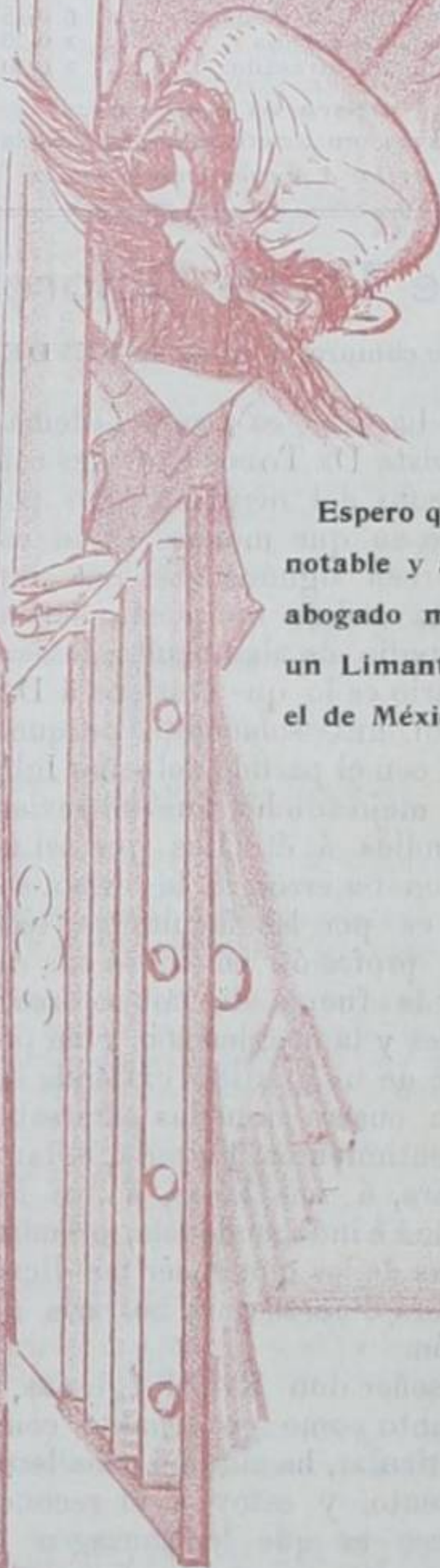


El nuevo Ministro de Hacienda



Entendido, don Cleto, me pica su misma idea: voy á ser un verdadero *Echandi* de todo lo inútil y gravoso á la Nación y un *Buscandi* para conseguir plata.



Espero que de este notable y activísimo abogado me resulte un Limantaur como el de México.

¡Ah! De cuantos gastos roedores voy á ser su gato...

HOTEL LONDRES PUERTO LIMON
COSTA RICA

DE PRIMERA CATEGORIA

RESTAURANT Y CANTINA

MIGUEL BALLESTER, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en satisfacer á su distinguida clientela y al público en general.

“DE TODOS COLORES”

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

JUAN CUMPLIDO

Editor Responsable,

RAFAEL VILLEGAS

OFICINA:

«Hotel Central», departamentos Nos. 10 y 11
SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

PRECIOS:Suscripción mensual..... ₡ 0-75
Número del día > 0-20
Número atrasado..... > 0-30**Para el exterior:**50 centavos oro americano, pago adelantado
Avisos á precios convencionales

X. ó Z. el costarricense que pueda ponerlo en ese lugar, poco me preocupa; mientras tanto, entiendan mis enemigos gratuitos que:

DE TODOS COLORES se compra, pero no se VENDE.

JUAN CUMPLIDO

Los políticos del día

En verdad que son ocurrentes estos señores *azules* y muy originales en su modo de hacer política. Principiaron su trabajo de propaganda en el Congreso prematuramente, tomando como pretexto los *contratos de bananos*, con los cuales hicieron pasar sus malos ratos al eximio Lic. don Cleto González Víquez y al país en general, cuyos efectos todavía los estamos palpando. Luego, se agarraron de la guitarrilla destemplada de los *principios republicanos*, dándonos una tanda que nos tiene ya indigestos, de tal manera, que en todos los pueblos los mandan á tocar su *musiquilla* á otra parte, porque ya ésa *disona*. En vista de todo esto, nuestros *músicos viajeros* resolvieron dejar el *instrumento á un lado*, para meterse á belicosos, fraguando conspiraciones ridículas contra nuestro paternal Gobierno, sitiando la capital armados de terribles escobas y de otras armas por el estilo mortíferas, y abandonando las *enaguas* y vistiendo los flamantes pantalones de *cuero de diablos azules*, nos pusieron en grave aprieto á todos los que tenemos un temperamento pacífico. Gracias á Billo que oportunamente su cerebro *chorreó* un Himno *Marselléstico Nacional* con el que distrajo á sus copartidarios los que, entusiasmados, se pusieron á cantarlo noche y día bajo la dirección de la maestra batuta del ciudadano de las *cartitas laboriosas*, volvió la tranquilidad pública.

Pero como estos señores son muy variables se aburrieron muy pronto de cantar aquello de:

«Otra vez el sangriento estandarte
los tiranos se atreven á alzar etc.»

y, actualmente han cogido la manía, que por cierto es muy peligrosa, porque se pueden ir á visitar al hermano del invicto Mambrú, allá por la Sabana, de hacer política con lo de ultratumba, como si los muertos estuvieran dispuestos á ocuparse de la *viveza* de los vivos.

Tan lejos están los espíritus de este mundo, que ignoran como anda la política entre nosotros. Sin embargo, estos *azules* la han cogido por hacernos creer que los muertos están con ellos, y para convencernos publican en *La República* retratos de ciudada-

nos que en vida fueron útiles á esta tierra; pero, este proceder es incorrecto porque los muertos merecen respeto, y no deben tomarse como instrumento de propaganda. Natural es, que las compañías de teatros publiquen los retratos de sus principales artistas, para atraer así la atención del público, mas, que un partido haga propaganda con los muertos, es inmoral y una profanación incalificable. Si el Jimenismo se encuentra en relaciones íntimas con los espíritus, y don Carlos María es el medium que les sirve para comunicarse en el Centro de *La República*, mal va ese partido porque se expone á pasar las noches en sobresaltos y viendo espantos por todas partes, y si don Carlos continúa en su idea de evocar muertos para obtener de ellos sus retratos cuando menos se piense, algún difunto le va á tirar de los pies.

POLÍN TIESTO

“De Todos Colores”

Se compra, pero no se VENDE

Tal ha sido, es y será el lema que mi revista DE TODOS COLORES ostente. En medio del mercantilismo político y lucro en que muchos están educados, creen algunos que una empresa de esta índole no puede sostenerse sin auxilio de algo oculto; creen que el salario es lo que sostiene á DE TODOS COLORES, solamente porque simpatiza con el partido del señor Iglesias; creen, mejor dicho, que mi revista está vendida á él. Los que así creen, están en un error; si la revista se sostiene es por las facultades técnicas de mi profesión en todos sus ramos; es por la fuerza de mis brazos, mis pinceles y la imaginación, y no porque el jefe de un partido extienda la mano con cuatro monedas para sobornar mis sentimientos. Faltaría, si tal cosa aceptara, á mis ideas, á mi honor, dignidad é independencia, prendas heredadas de los que el ser me dieron, y no habrá dineros para borrarla de mi corazón.

El señor don Rafael Iglesias, para mí, tanto como gobernante como en lo particular, ha sido un caballero culto, atento, y estoy á él reconocido; por eso es que le consagro todas mis simpatías sin que nadie pueda impedirlo, desde luego que soy plenamente libre de mi criterio y modo de sentir, pues de nadie dependo, no más que de mi trabajo honrado.

Esto por una parte y por otra estoy escudado bajo la honrosa libertad que el actual Gobierno presidido por el Licenciado González Víquez, ha otorgado de conformidad con la ley á la Prensa en general.

Mis mayores anhelos son ver al país, donde he dejado sembradas mis más puras impresiones, próspero, grande, con grandeza de gigante, puesto que en realidad lo merece. Ahora sea

Discurso

pronunciado por el obrero Juan Rafael Pérez en la reunión del viernes 21 de mayo último, verificada en el Molino Victoria.

I

Señores. Didme qué es lo que remeda
La brisa juguetona en los cañales
Y que cuando retoza en la pradera
De verdes y frondosos arrozales.

II

Y que cuando zuzurra el viento ufano
Por las cálidas llanuras de Limón
Donde crece el cacao con el banano
Siempre está imitando en su eternal canción.

III

Un cántico entonado por natura
Para el hombre de mano prepotente,
Una oda feliz de agricultura
Para Yglesias el noble Presidente.

IV

Oid el verso que canta el zapatero
Vendiciendo esa ley tan protectora
En que grava al artículo extranjero
Que produce esta tierra bienhechora.

V

Y al libertar la industria del tabaco
Muchos obreros su sustento hallaron,
Se puso en fuga vergonzosa *caco*
Y el bello canto de honradez cantaron.

VI

Yo escucho señores en lo alto
El cántico glorioso del Erizo
Pidiendo en sus cantares al Dios Santo
Triunfos muchos, para el sin par patricio.

VII

Y escucho allá en la casa donde habita
El heroico soldado de otros tiempos
La dulce voz de gratitud que grita
¡Viva el hombre de patrios sentimientos!

VIII

Aquel que hizo al mérito justicia
Pagando el premio que debe la Nación
Juan en el bronce en la ciudad patricia
Y al decrepito soldado una pensión.

IX

Talsa cantando con sonora lira
Al Teatro Nacional, templo del arte,
Y la ignorancia que llorosa espira
Por la espada de Yglesias que la parte.

X

La escuela de enseñanza redentora
Benéfica surge en la apartada aldea,
Huye la sombra espantada por la aurora
Que produce el maestro con fulgente tea.

XI

La fé que en la contienda nos alienta
Cuando huye la esperanza y la energía,
Nos dice remedando la tormenta,
Lucha sin miedo que un Dios lleváis por gúfa.

XII

Cuando cantan sus almos los devotos,
O en el templo de enseñanza algún cantor
Ese es un himno de fervientes votos
Para Yglesias el sublime enseñador.

XIII

¿Y qué dice la cántiga del oro
Ese que tiene el retrato de Colón?
Está cantando en retintín sonoro
El decoro y crédito de la Nación.

XIV

Esa voz del metal en concordancia,
De ese monstruo que envuelto en humo espeso
Grita potente y salva la distancia,
Es el canto, señores, del progreso.

XV

Y esos cantos y esos himnos de alabanza
Son para ese que llaman asesino
Porque hirió con bravura y con pujanza
Las altas cimas para abrir camino.

XVI

En el justo combate por la vida
Que en este mundo tenemos que librar,
Era arranque tan solo de un suicida
Pretender en Limón nuestro sustento hallar.

XVII

Porque oculta estaba en el pantano
La ingrata muerte en forma de zancudo
Hasta que ése que llaman el tirano
Puso á la muerte inexpugnable escudo.

XVIII

Y fabricando con potente mano
A lo largo granfítica muralla,
Le dijo atrás al tempestuoso Oceano
Y á la fiebre amarilla puso á raya.

XIX

Por eso se oye en la callada noche
La mar besando de la patria el traje
Una voz misteriosa de reproche
Para el ingrato que á Rafael ultraje.

XX

Su faz benéfica se ve doquiera,
Es rechazarlo pretensiones necias,
Hay que quitar á Costa Rica entera
Quitando el nombre de Rafael Yglesias.

HE DICHO

La meditación

Bienaventurada la mujer que sabe soñar, que sabe meditar. Es un encanto inefable que no todas tienen el privilegio de conocer, el robar al bullicio del mundo, á las prácticas sociales, al trabajo, al paseo, unos instantes de bienhechora paz, de ansiada soledad.

No sé que dulzura tiene, repasar de tiempo en tiempo, todas nuestras acciones, todas nuestras impresiones. Saborear de nuevo las alegrías que han iluminado como relámpagos, la sombra de la existencia. Llorar otra vez las penas que han lastimado el corazón. Revisar las horas grises, monótonas, esas que no dejan huella alguna y que se envuelven en una brumosa melancolía.

Al caer la tarde, cuando la luz crepuscular pone tintes azulados en las cosas y tonos cenicientos, en las almas es bueno, en plácido recogimiento, lejos de todos y de todo, comunicarnos espiritualmente con los muertos y con los ausentes. Evocar los recuerdos de los afectos que han acariciado el alma, soñar en que se acortan las distancias y se salvan los obstáculos, para alcanzar la felicidad.

Es preciso, á veces, que el espíritu se desprenda del mundo real y flote en limbos ideales, entre las sombras de los desaparecidos y el recuerdo de los que se han alejado, tal vez para siempre.

Sí, amiga mía, cuando las angustias te ahoguen y la tristeza te envuelva y la decepción te torture, huye del ruido, no es entre la turba de indiferentes donde encontrarás alivio, busca un rincón apartado, bañado de dulce penumbra, perfumado con la esencia de algunas flores que tú misma colocaste en la mañana, en el viejo tabor. Toma una hoja de papel y escribe tus impresiones, alegría, pena, disgusto, melancolía... haz la confidencia completa, vierte en unas líneas todo lo que guarda tu alma, escribe esas mil frases amantes que quisieras repetir al oído del que amas, tus sueños, tus esperanzas, tus desalientos. Y sentirás después que una calma infinita te llena el corazón.

Hay penas tan hondas, hay tristezas tan torturadoras, que necesitan por único calmante, la confidencia, y si eres reservada, si no sabes abrir tu alma á nadie, el consuelo no vendrá, mientras no te hagas la ilusión de que descargas tu fardo de congojas, en ese confidente discreto y dulce amigo: el papel.

Sueña, medita, amiga mía, aléjate del bullicio para mirar á solas tu alma, para alentar cuanto encuentres en ella de bueno, para luchar por destruir lo que te parezca malo. Tiende á la perfección. Cuando al término de la jornada, vuelvas el rostro y mires el camino que recorriste, si en él no hallas ni intensos regocijos, ni grandes venturas; si lo nublan los desengaños, que por lo menos, tengas la íntima satisfacción de ser buena, de haber siempre cumplido con tu deber. Bienaventurada la mujer que sabe perfeccionarse por medio de la meditación.

MARÍA LUISA

La honradez premiada

El hermoso parque que embellece á la ciudad hállese concurridísimo. Tal parece que todos los habitantes de X. sin distinción de clases y edades, se han dado cita para disfrutar del fresco ambiente que allí reina.

Uno de los muchos concurrentes, caballero de enguantada mano, deja caer involuntariamente una cartera de abultado volumen que momentos antes sacara del bolsillo interior de su levita para efectuar con un cochero el pago de una carrera.

Un individuo de blusa, gorra y alpargatas, que ha visto llegar al caballero y visto caer aquel objeto, se agacha á recoger éste con mucha precaución, y una vez en su poder, desaparece de aquel lugar rápidamente.

Ya solo, y cerciorado de que no hay testigos de vista, abre la cartera y una exclamación de asombro sale de sus labios.

La cartera contiene gruesos fajos de billetes de banco, y unas tarjetas, en las que se ve impreso un nombre, sin duda el del dueño de aquella prenda.

El propietario del hallazgo vacila entre entregarla ó posesionarse de ella, pero su conciencia, honrada, parece indicarle el deber en que se halla de devolver lo que no es suyo.

* *

Y él se decide á hacerlo, dirigiéndose al lugar que dice la tarjeta.

Poco después se halla ante la presencia del caballero que viera anteriormente en el parque, y en pocas palabras le expuso el objeto de su visita.

El caballero contempló de hito en hito á su interlocutor y tomando la cartera que éste le entregara sacó los billetes de banco y los contó cuidadosamente. Sumaban veinte mil pesos!

Una vez hecha esta operación los volvió á guardar en la cartera, la que ocupó un ancho bolsillo interior de su levita. Sacó una pieza de 5 pesetas y dándosela al pobre hombre que lo miraba estupefacto, le dijo:

—Queda usted gratificado con largueza: es usted poco ambicioso y mal comerciante; en una palabra es usted un estúpido al devolverme lo que nadie le hubiera reclamado. Puede usted retirarse.

Y uniendo la acción á la palabra, abandonó aquel lugar dejando completamente aturcido al pobre, que ya empezaba á renegar de los escrúpulos de su conciencia.

FRAY ANTONIO

Postal á...
Consuélate

Me hiera en el alma la triste mirada,
Que lanza tus ojos de agudo dolor,
Conozco tu pena, fatal, desgraciada
Los treinta te asoman que infunden horror.

Comprendo amiga, que el tren te ha dejado,
Que ya no lo alcanzas, aunque eches á andar,
Que coche tampoco, coger has logrado,
Pero una carreta, bien puedes tomar.

Erguid la cabeza que aún queda esperanza,
Un roto no falta, se puede encontrar,
No pierdas el tiempo, que todo se alcanza,
Con el gorabato de aquél tu mirar.

Si quieres salvarte de ir al fracaso,
Atisba en la puerta, que acierte á pasar,
Un hombre que lleve de azul un buen lazo,
Le cantas el Himno y lo puedes pescar.

EL TENOR LIGERO

El genio y la mujer

Creo que Barbey d'Aureville fué el que aseguró que las mujeres nunca han matado el genio más que de los que no lo tienen. Esto parece una verdad. La artista, si para algo ó para alguien es un obstáculo, no lo es para un verdadero artista. Para éste, toda alegría y todo dolor es, al contrario, una fuente fecunda de creación. Un artista puede perder su dicha, su vida, á causa de una mujer, pero no pierde su valor.

Este valor, alcanza siempre, por el amor, su suprema fuerza de exaltación. Los hombres de genio tienen el instinto obscuro y siempre el culto á la pasión de la mujer. Les es esencial. Angélica ó demoniaca, sierva ó diosa, ligera ó discreta, accesible ó lejana, novia, esposa, madre, amante, hija, es en su vida como el sol en el día, brillante ó velado; como la estrella y la lámpara son en la no-

Dr. R. Rostrán

NOTARY AND LAWYER

LAWYER WORK

Will attend to all business civil, criminal or administrative with the greatest activity and energy possible.

NOTARY WORK

All deeds and notarial papers will be written in the clearest and most comprehensive wording so as to be flawless and faultless.

LIMON: Office near to the Judicature

Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO
Y DE AGUAS GASEOSAS

TRAUBE

MARCA ESTRELLA
LAGER BIER Y BLANCA

HOTEL y RESTAURANTE

CASTRO & TO

Hotel de primera clase en Costa Rica

Departamentos para familias y cuartos individuales.
— Restaurant con excelente cocina, servicio eléctrico. — Baños. — Servicio esmerado para el confort de su respetable y numerosa clientela.

Servicio de Cantina, exquisito

Pulpería Rosés

PARQUE MORAZAN

CANTINA DE MODA

Gran Establecimiento de Abarrotes

Vinos y Licores en general



Lo sano y sorprendente de mis pies, es porque me calzo en

LA MODA

Zapatería de Sabatino

Situada en el Parque Morazán

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas ó exageradas.

PRECIOS MODICOS

Para el Circo=Teatro

Nuevos espectáculos imitando á otros artistas



Miss Chaqueta.—
Para echar á rodar bolas no tengo rival.



SALTOS HIDRAULICOS

Ahora si cai bien parado, con seductora postura y arrogante mirada! Verdad?

HOTEL CENTRAL LIMON

Este conocido hotel ha pasado á ser de mi propiedad. Habiendo notables reformas en los cuartos y esforzándome porque los alimentos satisfagan los gustos más exigentes, estoy en condiciones de ofrecer en mi hotel á los visitantes y al público general.

Magníficos baños

FEDERICO AYMERICH

S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

CASIMIRES

de las mejores fábricas Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS y novedades en toda ropa

Línea de Vapores de

La Compañía ha reanudado el servicio de los vapores **Limón, San José** y **Esmeraldas** con comodidades modernas, salen cada semana.

Pasaje de ida \$ 60-00 oro.

Al servicio de la línea á New Orleans gastan sólo 4 días y horas en hacer el viaje. Pasaje de ida \$ 50-00 oro.

Para informes dirigirse á las oficinas de la Compañía para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de viaje.

ANT CENTRAL
TOUCHE
 tuado el centro de la capital
 eros, todos lujosamente amueblados.
 d' Hôte en mesas separadas.— Luz
 ajes, y todo cuanto es necesario para
 habla francés, inglés é italiano

LA BARRANCA
Fábrica de Jabones
 Jabón negro, barclno, amarillo y blanco, de Marsella
SE VENDE EN TODAS PARTES
 Fábrica moderna en Puntarenas
TEODORO ROIZ
 Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

Fábrica de Espejos, Lunas, Cuadros
 —DE—
J. PEREIRA Y COMPAÑIA
EL ESPEJO
 Apartado 461
 Surtido completo en espejos nuevos, que se venden á mitad de precio de los extranjeros.
 Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y taladran cristales.
TRABAJO GARANTIZADO



Zapateo por Mr. Barbas. — La flexibilidad infinita de mi rabadilla, hace que repercuta mi pataleo en esta función, amiguitos!

Mr. Pansam. — Tengo más destreza en los pies que cuando tuve manos; mirad como he barajado mi partido con los pies, y esto que me molestan unas cuantas niguas. Toco la flauta y las castañuelas y llegaré á torear. Qué más?

Relojería Suiza
 — DE —
Alcides Chapatte
 Gran surtido de alhajas
 Joyas, Relojes
 Artículos de fantasía
PRECIOS SIN COMPETENCIA



Dr. Melcochas. — Mis tres gustos son: las loras, la belleza de mi negro cabello y mi trago de

Cyrus Noble Whiskey

Con garantía americana referente á la sanidad de alimentos.
 Es el preferido de los que verdaderamente lo conocen.
 La gente fina y de gusto lo toma

United Fruit Company
 emanal entre Limón y Boston con
 Estos rápidos vapores, con las
 directamente para Boston.
 de ida y vuelta \$ 110-00 oro.
 han puesto cómodos vapores que
 sía.
 de ida y vuelta \$ 80-00 oro.
 it Co., en San José ó Limón.
 é ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse
 anecido en estos lugares dichos tres días.
Hitchcock, Administrador.

American Saw Mill Machinery Co.
 NEW YORK

 Fabricantes de las mejores Máquinas de aserrar y labrar toda clase de Maderas.
 Pídanse Catálogos á nuestro Agente en San José
Oscar Sittenfeld

FERRETERIA
 — DE —
MIGUEL MACAYA
 Se ofrece en San José en sus nuevos y grandes Almacenes, únicos en su género en Costa Rica.
SAN JOSÉ Y LIMÓN
MIGUEL MACAYA

che. El genio sin el amor ó sin el odio, que es la imagen satánica del amor, no existe, no vive.

El artista creador puede idealizar ó maldecir á la mujer, hacer de ella «espejo móvil de su alma» ó ver en ella la primitiva y fatal destructora del pensamiento, pero le es imposible despreciarla.

«Desgraciado el hombre solo» Este es el que desprecia á la mujer. Le fué necesaria Beatriz á Dante. Laura á Petrarca. Sabemos los verdaderos nombres de Tristán é Isolda, y á la joven que le sonreía; Henri Heine, vuelto contra el amor, pero torturado, lanzó su grito de rabia: «¡Que Dios no te dé nunca el bien que me has hecho!» Los mismos sabios, exentos de sueños, no fueron «el hombre solo». Berthelot murió por la muerte de su mujer.

El genio humano que nos sumerge en la

más grande adoración y beatitud, es el del sublime y desgraciado Beethoven. Parece que la belleza del mundo y la angustia de los hombres, hayan encontrado en él su infinita expresión, porque cualquiera que sea nuestra alma, está segura de su contento paradisiaco. Hay algo de sagrado en nuestra veneración por Beethoven, el héroe de una pieza teatral recientemente estrenada en París. Hay en ella, al mismo tiempo que una gran ingenuidad, una sincera idolatría.

Esta obra es piadosa, conmovedora, generosa, fecunda en bellos arranques, escrita en versos sonoros. Tiene, es verdad, pequeñas notas discordantes. En efecto, está permitido mostrar, á los hombres de genio, en sus debilidades humanas? Se puede decir que hay una especie de profanación en poner al desnudo sufrimientos á veces disimulados con noble orgullo. Un artista tiene derecho

de pertenecer á la posteridad sólo por sus obras.

Sí, Beethoven fué trágicamente doliente: era feo, se burlaban de él á menudo, las mujeres no lo querían, vivió casi siempre no comprendido, murió lamentablemente y nueve dolores humanos fueron sus nueve musas divinas.

Las mujeres no lo querían, pero él las amó con una conmovedora y persistente ilusión. Amó en silencio á Teresa de Brunswiche, á Cristina Gerardi, á Robette de Keglervia. Pidió en matrimonio á una cantante: Magdalena Wilmann, pero ésta se rió de él. Amó más tarde á Julia Guiccardi, que fué su novia, subyugada por su genio, pero lo dejó por otro que era joven y hermoso.

Beethoven murió en el horror de la soledad, él que no nació para ser un «hombre solo».

ODA CIVICA

En la inauguración del monumento á Benito Juárez en la República de Guatemala

Canto este viejo tronco de la montaña azteca poblada ancestralmente de genios y vestiglos; y el torbellino alado de su hojarasca seca, que levanta en los aires su columna de siglos. Canto este viejo tronco de heroicas cicatrices, erguido entre el tumulto de las banderas rojas; canto el sudor de sangre que baña sus raíces y el viento de cien años que pasa por sus hojas...

Y fué en la media noche de América. Y el coro de todos nuestros héroes se reunió en un puño. Turiferariamente sonó un clarín de oro; y otro héroe, en cuyas sienas el Sol grabó su cuño, llegó, con tal reposo por largo derrotero como si en cada paso midiese un siglo entero.

En ese coro estaba Bolívar el primero, enarbolando el iris de su bandera. Un día saltó á la peña que abre, como si fuese un brazo, del cespino Tequendama la magestad bravía; y recogió del fondo del agua aquel chispazo de que hizo la bandera que luego en su osadía clavó en las irizadas nieves del Chimborazo. Y el dios recibió en júbilo al héroe que venía. Trafa él las sienas opresas entre abrojos; el rayo, el tibio rayo de la melancolía en las alucinantes cavernas de sus ojos; y la fatiga eterna del heroísmo vano en las desnudas plantas, que, por la selva umbría; supieron de la piedra, la zarza y el pantano y entraron en la gloria sangrando todavía...

¿Quién era aquel trasunto de la vetusta raza digno de que, en la pompa de un medallón guerrero, pusiérase en su diestra la abrumadora maza y en su siniestra el disco de su broquel de cuero? El era como un tronco que tuviese conciencia en una florecencia de heroicos desengaños;

era la copa viva que recogió la esencia filtrada por los indios en novecientos años.

El entonó los himnos con que cantaba al Sol la imperativa musa de Netzahualcoyotl; él recogió las flechas finas como miradas que dejó en diez mil troncos Quantlatohuatl clavadas; él aprendió la frase sin protesta ni ruego con que Cuauhtemoc puso las plantas en el fuego; y él soñó en una Patria que fuese como una Zochipapalotl hecha de Sol y algo de Luna...

Se le obstinó la suerte como un corcel salvaje que se encabrita al borde del antro; y sin rendaje, sin espuelas, cogido de la gran crin sonora, jinete de los siglos, está corriendo ahora... Y el ritmo de los cascos de ese galope arranca chispas para sus ojos, flores para su frente. Clavó la última flecha de la estirpe, en el anca; y, así, partió hacia el viejo nopal de la serpiente. Después del día en que hizo girar sobre su gonce las puertas de la gloria, volvió á las soledades; y eternamente encima de su corcel de bronce, aún corre por las selvas atravesando adades...

Juárez: no has concluído. Juárez: corre á lo largo de este Mar de Balboa no vanamente amargo... Ya ves tú cómo el Itsmo de Morazán te aclama: retumbos de volcanes son trompas de tu fama. Corre, corre, atraviesa todo mi Continente: Poeta del Sur, hago que mi alabanza vibre para invitarte al éxodo hacia mi patria ausente. ¡Oh el Caballero Andante de la Conciencia Libre! El día en que el Estrecho llegue á escuchar tus bronces todos seremos fuertes, todos seremos grandes; y, cual soñó Bolívar, han de formar ya entonces la misma cordillera los pueblos que los Andes.

JOSÉ SANTOS CHOCANO

Las dos hermanas

(POR MARCEL PREVOST)

El tren tenía dos horas de retardo. Iba yo á París para asuntos urgentes. Era, pues, una mañana perdida. ¿A quién quejarse? Para esperar filosóficamente el momento de almorzar, observaba yo las idas y venidas de los viajeros en el sombrío «hall» de la estación de San Lázaro.

Cada lugar del mundo puede tener su encanto. Me gustan las estaciones. Se observan allí cosas que no se ven en ninguna otra parte. Cuántos sentimientos habitualmente expresados, se manifiestan allí públicamente por abrazos, miradas llenas de cariño y lágrimas algunas veces.

Mi atención se fijó sobre un grupo de tres personas: un hombre y dos mujeres. Me había parecido que conocía al hombre cuando pasó junto á mí. ¿Dónde lo había yo visto? El también había tenido, al mirarme, una

especie de expresión interrogativa. En vano estudiaba yo su manera de andar mientras se alejaba. Esto no correspondía á nada preciso.

Se detuvieron delante de un departamento; él permaneció en la estación; las dos damas subieron. Les entregó sus menudos equipajes, platicó un momento con ellas, después, en el momento en que la locomotora silbaba, se subió al estribo, besó á una de ellas y apretó muy afectuosamente, según me pareció, la mano de la otra. Esperé á que todos los trenes hubieran desfilado, hasta el furgón, con movimiento más y más rápido. Permaneció con los ojos fijos en las viajeras, que, por la portezuela, le dirigían cariñosos adioses.

Entonces volvió hacia mí. De nuevo nuestras miradas se cruzaron. Hizo ademán de detenerse, luego, como temiendo equivocarse, continuó su camino. Llegamos juntos á la salida.

—Perdón, caballero, dijo el desconocido,

deteniéndose para dejarme pasar. Esa voz terminó mi vacilación.

—¡Pellerín! Exclamé.

—¡Mi querido Fournier! ¡Cuánto gusto!

Yo había sido en el Liceo compañero de Pellerín, desde las clases infantiles hasta la de filosofía. Habíamos comenzado juntos, él sus estudios de derecho, y yo los de medicina, en París. Después, la vida nos separó. Durante 20 años estuvimos sin noticias uno de otro. Era, pues, explicable que habiéramos vacilado en reconocernos, mutuamente. Pellerín, con su figura severa y rasurada de magistrado, no se parecía en nada al alegre estudiante de antes que yo evocaba.

Los recuerdos de infancia se hicieron pronto. Hablamos luego de nosotros. Le conté mi vida, mi matrimonio, mi establecimiento en una buena provincia normanda; le describí á mis hijos, mis ocupaciones, y le conté con la conveniente importancia cómo había llegado á ser consejero de mi pueblo.

—¿Y tú? le pregunté.

—¿Yo? Pues bien, te envidio, eso es todo.

—No parece, sin embargo, que tengas de qué quejarte. Hace un momento yo era el que te envidiaba, al verte entre esas dos hermosas mujeres.

—No bromees; conozco pocos hombres que sean tan desgraciados como yo.

—¿Desgraciado?

—Sí, y desde hace mucho tiempo y para toda mi vida... y todo porque una hora de mi vida llegó demasiado pronto. La historia no es complicada, verás. Sabes que desde muy joven perdí a mi padre y sabes, también, con qué abnegación lo reemplazó mi madre. Le debo todo lo que tengo de bueno... Desde que tuve 25 años, la excelente mujer sólo pensó en casarme. Me habían nombrado sustituto en Caen, fuimos a instalarnos allí y todas las muchachas del lugar me fueron, aunque en vano, propuestas sucesivamente para esposas.

Una tarde trabajaba yo en mi despacho, contiguo al salón, cuando el criado fué discretamente a informarme que la señorita Henriot estaba con mi madre. Conocía yo un poco, más bien de nombre que personalmente a las señoritas Henriot. Eran dos hermanas, una tesorera y la otra secretaria de una sociedad caritativa que mi madre había fundado.

Por costumbre, evitaba yo aparecer cuando había visitas. Estas, me fastidiaban; tengo horror a lo que no sirve para nada. ¿Cómo fué que aquella vez entré al salón? Es el primer paso hacia el Destino.

Ví a la señorita Henriot. Era encantadora, fina, sencilla, y me sentí enseguida, fácilmente en confianza con ella. Me pareció que, por su parte, ella no veía en mí al joven rico, al magistrado de porvenir, al «buen partido». Charlaban indiferentemente de unas cosas y de otras, sin deseo de lucirse. Verdaderamente, me agradó mucho, y me preparé a hacerme simpático. Le conté mis viajes, le mostré fotografías, le presté libros. Y el tiempo pasó muy pronto para nosotros, porque cuando la señorita Henriot se levantó para retirarse, notó que su visita había durado dos horas. Dijo: ¡ah! sorprendida, yo también exclamé ¡ah! Nos ruborizamos ambos y me pareció que mi madre sonreía.

Pero comprendes bien, que nada había, por lo menos en mí, cuando dije: ¡ah! Sin embargo, en la tarde, en la mesa, cuando mi madre habló descuidada de la señorita Paulina, yo le respondí con gusto. Se sintió tan visiblemente feliz con esta simpatía que contrastaba tanto con mi habitual frialdad, que yo reforcé por bondad filial, la expresión de mis sentimientos favorables.

Algunos días después nos llegó una invitación. La señora Henriot nos convidaba a mi madre y a mí para ir a pasar la tarde a una casa de campo que poseía en los alrededores de Caen. Debía yo en esta oportunidad recoger mis libros «tan amablemente prestados».

La señorita Paulina nos esperaba en la estación con su madre. Me pareció menos seductora que en nuestro primer encuentro. Pero hubo por una y otra parte la misma confianza inmediata y la misma franqueza de actitud. Las dos mamás caminaban detrás de nosotros, y ya conquistado un poco por la idea de matrimonio, me divertía yo pensando en las miradas tiernas que deberían acompañar nuestra joven pareja.

Alguno estaba en el salón cuando llegamos: la segunda señorita Henriot. Y entonces... ¡ah! mi querido amigo... entonces, ¿por qué no corrí como un desatinado, como un loco? Era tiempo todavía de arrancar mi vida a la desgracia. Esta otra joven me ofrecía, en su perfección, todas las cualidades, cuyo solo esboto en Paulina. Paulina era agradable; ésta era exquisita. Paulina tenía hermosos rasgos; su hermana era perfectamente bella. Paulina agradaba; la otra encantaba. En un minuto me sentí conquistado: adoré a Magdalena.

Por supuesto que ella no sospechó absolutamente la profunda turbación que yo sen-

tía. Se mostró amable, pero con la misma amabilidad con que trataba a mi madre. Sin duda entre ella y su hermana, antes de nuestra venida, se habían cambiado esas conversaciones de muchachas, donde a propósito de un hombre, se establecen los derechos de cada una. Para Magdalena, yo pertenecía ya virtualmente a Paulina. Y habría considerado un crimen ser un poco coqueta conmigo. Al contrario, su inocente manejo tendía a facilitarme la intimidad con la otra. Y Paulina, que no tenía que hacer esfuerzos para estar sonriente y gentilmente charlatana, se persuadía poco a poco de que nuestra intimidad se hacía más sentimental. Me miraba como su bien, me amaba ya y a fuerza de amarme creía que yo estaba enamorado. Y he aquí lo que sucedió: porque ví a Paulina antes que a su hermana, fué a ella a quien me consagraron los acontecimientos. Nuestra visita fué puntualmente devuelta por la señora y la señorita Henriot. Como comprenderás, Magdalena no acompañaba a las visitantes. Yo, como quería volver a verla, y para esto el único pretexto aceptable era simular el deseo de ver a la otra, fué desde la semana siguiente a hacer la corte a Paulina. Cada vez, la fuerza de las cosas me acercaba más a aquella a quien yo no amaba, mientras que todo mi ser se consagraba definitivamente a la que me estaba prohibido amar. Y esto acabó por un matrimonio. Me casé con Paulina. Me resolví a ello después de noches de premeditación, de escrúpulos y de angustias, en que me esforzaba por ahogar las egoístas preferencias de mi corazón, por hacer lo que yo creía mi deber, ser bueno, en una palabra.

Hace quince años que estamos casados. He encontrado en ella una perfecta compañera. Es para mí, tierna y abnegada. Su amor, lejos de debilitarse, se fortifica año por año. Más que nunca, soy toda su vida y mi crimen sería hoy monstruoso si traicionara este amor.

Ahora, hoy, soy amado por Magdalena. Esto sucedió sin que tuviéramos conciencia de ello. Nos amamos, porque la pasión reinante en mí, es tan intensa, que ha penetrado en el alma de Magdalena, y lo sabemos, sin haberlo dicho jamás, sin esperanza, sin reproche. Paulina continúa siendo feliz; ignorará siempre por qué su hermana no se casa.

Pellerín se volvió hacia el muelle de embarque:

—Son Paulina y Magdalena a las que conduje al tren hace un momento. ¿Comprendes mi tristeza actual? No he resistido a la necesidad de hecerte esta confidencia. Así, la desgracia, la desgracia diaria, atroz, irreparable, de dos seres, ha tenido por causa única esta circunstancia: dos horas de charla cortés, de gentil compañerismo, de frivolidad...

—Cuando se quiere ser bueno, es muy difícil la vida.

—¡Ay! respondió Pellerín.

A una niña

Para el amigo Jaime Pacheco Ramírez

Sonriente niña; si posible fuera alzar cual ave para siempre el vuelo, con todo el alma, yuela te dijera; y espérame como ángel, en el cielo. Vuelve y deja tu nombre a mi memoria; aquí en el suelo, la miseria ingrata, puede manchar, las alas de tu gloria, con su veneno, que destruye y mata. Eres de allá, lo dice tu sonrisa, tu tímido semblante que conmueve, tu boca que es más fresca que la brisa, tu rostro que es más dulce que la nieve. Huye del fango que te asfixia el alma, de mis ensueños envuélvate en la nube, y oirás de nuevo en la celeste calma los misteriosos cánticos del querube.

BENITO HERRERA C.

Siquirres, 8 de mayo de 1909.

Agentes y abonados

Con este número empieza la serie de junio. Suplicamos la cancelación del pasado mayo.

LA BELLA JARDINERA DE MORALES Y COMPAÑÍA

FRENTE AL MERCADO

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños
FRENTE A LA ARTILLERIA

Oigan, republicanos Oigan, civilistas

En depósito tengo relojes Waltham, que estoy vendiendo casi al costo y a plazos; leontinas, leopoldinas, dijes para reloj, dijes y relojes finos Waltham, para señora; gran variedad de botones con enchape garantizado de oro de 14 kilates, para puños y para el cuello; grandes estilos de anillos con piedras de fantasía, fosforeras que encienden a cualquier hora, llueva ó haga viento; muchísimas plumas de fuente que vendo casi regaladas; cientos de máquinas de afeitar automáticas que estoy casi regalando.

Garantizo el gran efecto de estas máquinas; si no, devuelvo el dinero.

Doy plazos a pagar pequeñas cuotas cada mes, por cualquier cosa que se me compre. Adelanto dinero sobre giros del Gobierno a quienes quieran vendérmelos.

Antes de hacer un pedido, si Ud. gusta puede avisarme, que le tendrá mucha cuenta.

ENRIQUE RUNNEBAUM

Cartago, marzo de 1909.

En San José, tendrá catálogos y muestras,

ERNESTO ORTIZ

Oficina de Agencias y Comisiones.—100 varas al N. del Carmen.—Apartado 374.

Gabinete Dental

— DEL —

DR. LUIS CRUZ POLANCO

Especialidad en trabajos de oro, coronas, calzas y extracciones sin dolor.

Oficina montada con todos los elementos más modernos.—40 años de práctica.—Todos los trabajos se garantizan.

Esta oficina está situada al lado del antiguo «Salón Boliche», casa de dos pisos.

— PRECIOS EQUITATIVOS —

GRATIS PARA LOS POBRES

IMPRESA ALSINA—SAN JOSE, COSTA RICA

BAZAR ORIENTAL

DE
ABRAHAM MARQUEZ

ESPECIALIDAD en ARTICULOS de COCINA y COMEDOR

Este nuevo establecimiento ofrece al público en general un extenso y variado surtido en LOZA, PORCELANA y CRISTALERIA, desde las clases más baratas hasta clases buenas. Gran variedad en todos los utensilios necesarios en la cocina y el comedor, como hierro esmaltado, hierro fundido, ollas, cazuelas, comales, plantillas, braceos para carbón, planchas de hierro y de vapor. Cubiertos para mesa, cuchillos para carnicero, cocina y otros usos, artículos de aluminio, etc., etc.

Unico establecimiento de este género en Costa Rica
VENTAS AL MENUDEO

Calle Central Norte, contiguo al nuevo local de la Ferrería de don Miguel Macaya.

LA BOTICA

LA VIOLETA

Es la que despacha con más esmero y prontitud las recetas.

La que tiene gran surtido de Drogas y medicinas de patente.

La que vende las afamadas preparaciones como Tabonuco al guayaquil, Lombricina, Headina, Bandeina, Tricoferina, etc.

La que ofrece toda clase de Jabones, Polvos, Perfumes, Aguas para Tocador, Aguas y Pastas Dentífricas, etc., etc.

TODO FRESCO Y BARATO

Pastelería y Cantina

LAPORTE

Gran surtido de licores, vinos y cervezas extranjeras.

Cantina atendida con todo esmero y aseo; pastelería y confitería. Todo de primera calidad.

Especialidad de la casa, platos fríos, pescado, pollo, jamón, lengua etc., etc.

Servicio á toda hora del día y hasta las once de la noche.

¡¡Pasad á la Cantina "Laport"!!

Nacionales y Extranjeros

¿Queréis gozar del campo, beber y comer espléndidamente? Tomad el tranvía á San Pedro y llegaos á donde

Marcelo

Bazar de Londres

Inmensas existencias de toda clase de Telas

Artículos de loza y muebles

Asch & Bros

Depósito de Cacao e e Sal Criolla y Queso de Bagaces

Artículos de primera necesidad

Precios Baratísimos

Manufactura de Calzado

DE

José M. Castillo &

Teléfono 243 + Apartado 457

PUENTE DE LA FABRICA

Se elaboran 200 pares al día, sus precios son ínfimos y están al alcance de todos los posibles, desde el labrador hasta las personas más exigentes de la aristocracia.

Materiales importados



COSTA RICA,
símbolo de paz
y armonía internacional.

Al frente de su Ministerio de Relaciones Exteriores está este correcto Gentleman, por lo cual felicitamos al Cuerpo Diplomático, pues éste encontrará en el actual Ministro, la más correcta y amigable diplomacia, obra que con laudable tino, ya practicaba su antecesor.

¡Viva la Haya Latino-Americana!

ZAPATERIA

— Y —
Talabartería Moderna

UNICA EN SU RAMO

Salvador C. Jirón

ULTIMOS ESTILOS

Calzado á la medida, cosido ó clavado

Para la comodidad de las familias y evitar inconvenientes, se encargará una señora que tiene 12 años de práctica y de buenas costumbres, de pasar á tomar las medidas á domicilio.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C^o

Elders & Fyffes

LIMITED

Línea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica y Manchester y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera á Bristol £ 20

Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta. > 38

A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón, y á los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Marzo, Abril y Mayo

Prinz August Wilhelm	15	Marzo
Siberia	22	>
Prinz Joachim	29	>
Sarnia	5	Abril
Prinz August Wilhelm	12	>
Siberia	19	>
Prinz Joachim	26	>
Sarnia	2	Mayo
Prinz August Wilhelm	10	>

Para más detalles diríjanse en San José ó Limón á

JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Febrero de 1909.

ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE

MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore
LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El vapor CITA TORINO sale de Génova el día 19 de junio para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Caracao y Sabanilla.

Llegará á Limón el 26 del mismo mes, y sale el 26 para Colón, Caracao, (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE á GENOVA

Primera clase	francos 700
Segunda	> 550
Tercera	> 200

San José, 30 de abril de 1909.

SASSO Y PIRIE, Agentes.

F. J. ALVARADO & Ca., Sub-agentes.